

თავი 15

დავების მოგვარება

მუხლი 15.1: თანამშრომლობა

მხარეებმა, ყოველთვის უნდა შეუწყონ ხელი თანამშრომლობას წინამდებარე შეთანხმების განმარტებასა და გამოყენებასთან დაკავშირებით და ყველანაირად ეცადონ, თანამშრომლობისა და როდესაც დავა წარმოიშობა, კონსულტაციების გზით, მიიღონ ორმხრივად დამაკმაყოფილებელი გადაწყვეტილება ნებისმიერ იმ საკითხთან დაკავშირებით, რომელმაც, შესაძლოა გავლენა მოახდინოს შეთანხმების მოქმედებაზე.

მუხლი 15.2: გამოყენების სფერო

თუ წინამდებარე შეთანხმებით სხვაგვარად არ არის განსაზღვრული, როგორც კი მხარე მიიჩნევს, რომ მეორე მხარემ ვერ განახორციელა წინამდებარე შეთანხმებით ნაკისრი ვალდებულებები, გამოიყენება წინამდებარე თავით განსაზღვრული დავის მოგვარების შესახებ დებულებები.

მუხლი 15.3: ფორუმის არჩევა

1. როდესაც დავა, ერთსა და იმავე ღონისძიებასთან დაკავშირებით წარმოიშობა წინამდებარე შეთანხმების და სხვა შეთანხმებების ფარგლებში, მათ შორის, თავისუფალი ვაჭრობის შესახებ სხვა შეთანხმებასთან დაკავშირებით, რომლის მონაწილეც არის ორივე მხარე ან WTO-ს შეთანხმებებთან მიმართებით, მოთხოვნის წარმდგენი მხარე უფლებამოსილია აირჩიოს ფორუმი, სადაც მოხდება დავების მოგვარება.
2. მას შემდეგ, რაც მოთხოვნის წარმდგენი მხარე შეარჩევს შესაბამის ფორუმს ამ მუხლის პირველი პარაგრაფის შესაბამისად, არჩეული ფორუმის გამოყენება გამორიცხავს ყველა სხვა ფორუმის გამოყენებას.

მუხლი 15.4: კონსულტაციები

1. მხარეები ყველანაირად უნდა ეცადონ, ნებისმიერ დავასთან დაკავშირებით, კონსულტაციების მეშვეობით მიიღონ ორმხრივად დამაკმაყოფილებელი გადაწყვეტილება, წინამდებარე მუხლის ან წინამდებარე შეთანხმებაში კონსულტაციებისთვის გათვალისწინებული სხვა დებულებების შესაბამისად.
2. მოთხოვნა კონსულტაციების გამართვის შესახებ წარმოდგენილი უნდა იყოს წერილობითი ფორმით და უნდა მოიცავდეს მოთხოვნის მიზეზებს, მათ შორის, საკითხთან დაკავშირებული ღონისძიებების იდენტიფიკაციას და მოთხოვნის სამართლებრივი

საფუძვლის შესახებ მითითებას. მოთხოვნის წარმდგენმა მხარემ, მოთხოვნა უნდა ჩააბაროს მოპასუხე მხარეს.

3. თუ წარდგენილია მოთხოვნა კონსულტაციების გამართვის შესახებ, მოპასუხე მხარემ უნდა უპასუხოს მას, აღნიშნულის მიღების თარიღიდან 10 დღის განმავლობაში და უნდა დაიწყოს კონსულტაციებში კეთილსინდისიერად, მოთხოვნის მიღების დღიდან არაუმეტეს 30 დღის განმავლობაში, ორივე მხარისათვის დამაკმაყოფილებელი გადაწყვეტილების მიღების მიზნით. კონსულტაციები გადაუდებელ საკითხებთან დაკავშირებით, მათ შორის, მალფუჭებად საქონელთან მიმართებით, უნდა დაიწყოს კონსულტაციების გამართვის შესახებ მოთხოვნის მიღებიდან 15 დღის განმავლობაში.
4. თუ მოპასუხე მხარე არ მოახდენს რეაგირებას ზემოაღნიშნული 10 დღის განმავლობაში, ან არ დაიწყებს კონსულტაციებს ამ მუხლის მე-3 პარაგრაფით განსაზღვრული ვადის განმავლობაში, მოთხოვნის წარმდგენი მხარე უფლებამოსილია პირდაპირ გააკეთოს მოთხოვნა საარბიტრაჟო ტრიბუნალის შექმნასთან დაკავშირებით.
5. კონსულტაციები უნდა იყოს კონფიდენციალური და არ უნდა აყენებდეს ზიანს რომელიმე მხარის უფლებებს ნებისმიერ შემდგომ პროცესში.

მუხლი 15.5: საარბიტრაჟო ტრიბუნალის ჩამოყალიბება

1. იმ შემთხვევაში, თუ 15.4 მუხლით გათვალისწინებული კონსულტაციების მეშვეობით ვერ მოგვარდება საკითხი, კონსულტაციების გამართვის შესახებ მოთხოვნის მიღების თარიღიდან 60 დღის ან გადაუდებელ საკითხებთან, მათ შორის, მალფუჭებად საქონელთან დაკავშირებით, 30 დღის განმავლობაში, მოთხოვნის წარმდგენი მხარე, უფლებამოსილია, საქმის განხილვის მიზნით, წერილობითი ფორმით, მოითხოვოს საარბიტრაჟო ტრიბუნალის ჩამოყალიბება.
2. მოთხოვნის წარმდგენმა მხარემ, მოთხოვნაში უნდა მიუთითოს, გაიმართა თუ არა კონსულტაციები, განსაზღვროს კონკრეტული ღონისძიება/ღონისძიებები და წარმოადგინოს მომთხოვნი მხარის სამართლებრივი საფუძვლის მოკლე მიმოხილვა, საკმარისი იმისათვის, რომ ნათლად აღიწეროს პრობლემა, და უზრუნველყოს მოთხოვნის ჩაბარება მეორე მხარისათვის. საარბიტრაჟო ტრიბუნალის ჩამოყალიბების თარიღად მიიჩნევა მოთხოვნის ჩაბარების თარიღი.

მუხლი 15. 6: საარბიტრაჟო ტრიბუნალის შემადგენლობა

1. საარბიტრაჟო ტრიბუნალი შედგება სამი წევრისგან.
2. საარბიტრაჟო ტრიბუნალის შექმნიდან 15 დღის განმავლობაში, თითოეულმა მხარემ უნდა დანიშნოს საარბიტრაჟო ტრიბუნალის თითო წევრი.
3. დავის მხარეებმა, ურთიერთშეთანხმებით უნდა დანიშნონ მესამე არბიტრი, საარბიტრაჟო ტრიბუნალის შექმნიდან 30 დღის განმავლობაში. ამგვარად დანიშნული არბიტრი ხელმძღვანელობს საარბიტრაჟო ტრიბუნალს.

4. თუ საარბიტრაჟო ტრიბუნალის რომელიმე წევრ(ებ)ი არ დანიშნულა საარბიტრაჟო ტრიბუნალის ჩამოყალიბებიდან 30 დღის განმავლობაში, დავის რომელიმე მხარის მოთხოვნის საფუძველზე, ვაჭრობის მსოფლიო ორგანიზაციის გენერალური დირექტორი უფლებამოსილი იქნება დანიშნოს წევრ(ებ)ი შემდგომი 30 დღის განმავლობაში. თუ ერთი ან მეტი წევრი დანიშნულია წინამდებარე პარაგრაფის მიხედვით, ვაჭრობის მსოფლიო ორგანიზაციის გენერალური დირექტორი უფლებამოსილი იქნება დანიშნოს საარბიტრაჟო ტრიბუნალის თავმჯდომარე.
5. საარბიტრაჟო ტრიბუნალის თავმჯდომარე არ უნდა იყოს დავის რომელიმე მხარის მოქალაქე, ასევე არ უნდა ჰქონდეს მუდმივი საცხოვრებელი ადგილი დავის რომელიმე მხარის ტერიტორიაზე, არ უნდა იყოს დაქირავებული დავის რომელიმე მხარის მიერ, არ უნდა ჰქონოდა რაიმე სახის შეხება დავის საგანთან.
6. ყველა არბიტრს უნდა:
 - (a) ჰქონდეს სპეციალური ცოდნა და გამოცდილება სამართლის, საერთაშორისო ვაჭრობის, წინამდებარე შეთანხმებით განსაზღვრულ სხვა სფეროებში ან ისეთი დავების მოგვარებაში, რომელიც გამომდინარეობს საერთაშორისო ვაჭრობის შეთანხმებებიდან;
 - (b) იყოს არჩეული მხოლოდ ობიექტურობის, სანდოობის და კეთილგონიერების საფუძველზე;
 - (c) იყოს დამოუკიდებელი და არ იყოს აფილირებული რომელიმე მხარესთან ან არ იღებდეს ინსტრუქციებს რომელიმე მხარისგან; და
 - (d) იცავდეს ქვევის კოდექსს იმ წესების შესაბამისად, რომელიც განსაზღვრულია ვაჭრობის მსოფლიო ორგანიზაციის WT/DSB/RC/1 დოკუმენტით.
7. თუ წინამდებარე მუხლის თანახმად დანიშნული არბიტრი გადადგება ან ვერ შემდგება მოვალეობის შესრულებას, 15 დღის განმავლობაში დაინიშნება შემცვლელი არბიტრი, თავდაპირველი არბიტრის დანიშვნისთვის განსაზღვრული შერჩევის პროცედურების თანახმად და შემცვლელ არბიტრს ექნება იგივე უფლებამოსილებები და მოვალეობები, რაც თავდაპირველ არბიტრს. საარბიტრაჟო ტრიბუნალის საქმიანობა უნდა შეჩერდეს, შემცვლელი არბიტრის დანიშვნის პროცესის განმავლობაში.

მუხლი 15.7: საარბიტრაჟო ტრიბუნალის ფუნქციები

1. საარბიტრაჟო ტრიბუნალის ფუნქციას წარმოადგენს დავის საგნის ობიექტური შეფასება, მათ შორის, საქმის ფაქტების შესწავლა და წინამდებარე შეთანხმების გამოყენებადობა და მასთან შესაბამისობა.
2. იმ შემთხვევაში, თუ საარბიტრაჟო ტრიბუნალის დაასკვნის, რომ ღონისძიება შეუსაბამოა წინამდებარე შეთანხმებასთან, მან უნდა გასცეს რეკომენდაცია, რომ მოპასუხე მხარემ, მოიყვანოს ქმედება შესაბამისობაში წინამდებარე შეთანხმებასთან.
3. საარბიტრაჟო ტრიბუნალმა უნდა განიხილოს წინამდებარე შეთანხმება საერთაშორისო საჯარო სამართლის განმარტებასთან დაკავშირებული ჩვეულებითი ნორმების შესაბამისად. საერთაშორისო ტრიბუნალს არ შეუძლია, თავის დასკვნებსა და

რეკომენდაციებში, გადააჭარბოს ან დააკნინოს წინამდებარე შეთანხმებით განსაზღვრული უფლებები და ვალდებულებები.

მუხლი 15.8: საარბიტრაჟო ტრიბუნალის პროცედურული წესები

1. თუ მხარეთა მიერ სხვაგვარად არ არის შეთანხმებული, საარბიტრაჟო საქმის განხილვა უნდა წარიმართოს 15-A დანართით განსაზღვრული პროცედურული წესების შესაბამისად.
2. წინამდებარე მუხლით განსაზღვრული და პირველ პარაგრაფში მითითებული წესების გარდა, საარბიტრაჟო ტრიბუნალი, დავის მხარეებთან კონსულტაციით, უფლებამოსილია მიიღოს დამატებითი პროცედურული წესები, მათ შორის, ისეთი, რომელიც უკავშირდება დავის მხარეთა უფლებებს, იქნან მოსმენილნი და საქმის განხილვას, რამდენადაც იგი ჩათვლის საჭიროდ, იმ პირობით, რომ აღნიშნული არ ეწინააღმდეგება წინამდებარე თავს და 15-A დანართს.
3. საარბიტრაჟო ტრიბუნალმა უნდა მიიღოს გადაწყვეტილებები კონსენსუსის საფუძველზე; იმ შემთხვევაში, თუ საარბიტრაჟო ტრიბუნალი ვერ მიაღწევს კონსენსუსს, მან შეიძლება მიიღოს გადაწყვეტილება ხმათა უმრავლესობით. არბიტრებმა შესაძლოა წარმოადგინონ განსხვავებული მოსაზრებები საკითხებზე, რომელთან დაკავშირებითაც ვერ მოხდა ერთობლივი გადაწყვეტილების მიღება. საარბიტრაჟო ტრიბუნალის გადაწყვეტილებაში განსაზღვრული ცალკეული არბიტრების მოსაზრებები, უნდა იყოს ანონიმური.
4. თუ საარბიტრაჟო ტრიბუნალის შექმნის თარიღიდან 20 დღის განმავლობაში დავის მხარეები სხვაგვარად არ შეთანხმდებიან, სამუშაო აღწერილობა განისაზღვრება შემდეგნაირად:
„შეისწავლოს, წინამდებარე შეთანხმების შესაბამისი დებულებების ფონზე, მოთხოვნაში მითითებული საკითხი საარბიტრაჟო ტრიბუნალის ჩამოყალიბების შესახებ მე-5 მუხლის თანახმად და მიზეზებთან ერთად, კანონის და ფაქტების ერთობლიობის საფუძველზე, გააკეთოს დასკვნები, დავების გადაწყვეტის მიზნით“.
5. არბიტრთა ანაზღაურება და საარბიტრაჟო პროცესის წარმართვასთან დაკავშირებული სხვა ხარჯები გაღებულ უნდა იქნას დავის მხარეების მიერ, თანაბრად.

მუხლი 15.9: საქმისწარმოების შეჩერება ან შეწყვეტა

1. დავის მხარეები შესაძლოა შეთანხმდნენ, რომ საარბიტრაჟო ტრიბუნალმა შეაჩეროს თავისი საქმიანობა ნებისმიერ დროს, აღნიშნული შეთანხმების თარიღიდან არაუმეტეს 12 თვის პერიოდით. თუ საარბიტრაჟო ტრიბუნალის საქმიანობა შეჩერებულია 12 თვეზე მეტი პერიოდით, საარბიტრაჟო ტრიბუნალის უფლებამოსილება წყდება, გარდა იმ შემთხვევისა, თუ დავის მხარეების მიერ აღნიშნული სხვაგვარად არის შეთანხმებული.
2. დავის მხარეები უფლებამოსილნი არიან შეთანხმების საფუძველზე შეწყვიტონ საარბიტრაჟო ტრიბუნალის მიერ საქმისწარმოება.

მუხლი 15.10: საარბიტრაჟო ტრიბუნალის გადაწყვეტილება

1. საარბიტრაჟო ტრიბუნალმა, თავისი გადაწყვეტილება უნდა დააფუძნოს წინამდებარე შეთანხმების შესაბამის დებულებებზე და დავის მხარეთა წარდგინებებსა და არგუმენტებზე.
2. თუ დავის მხარეთა მიერ სხვაგვარად არ არის შეთანხმებული, საარბიტრაჟო ტრიბუნალმა ხელშემკვრელ მხარეებს უნდა წარუდგინოს გადაწყვეტილება, შექმნიდან 120 დღის განმავლობაში.
3. გამონაკლის შემთხვევებში, თუ საარბიტრაჟო ტრიბუნალი მიიჩნევს, რომ მას არ შეუძლია გადაწყვეტილების გამოცემა 120 დღის განმავლობაში, მან უნდა აცნობოს დავის მხარეებს წერილობითი ფორმით, დაგვიანების მიზეზების შესახებ, მიახლოებითი პერიოდის მითითებით, რა ვადაშიც ის წარმოადგენს გადაწყვეტილებას. ნებისმიერი დაგვიანება არ უნდა აჭარბებდეს 30 დღის პერიოდს, გარდა იმ შემთხვევისა, როდესაც აღნიშნული დავის მხარეთა მიერ სხვაგვარად არის შეთანხმებული.
4. გადაუდებელ შემთხვევებში, მათ შორის მალფუჭებად საქონელთან დაკავშირებით, საარბიტრაჟო ტრიბუნალმა უნდა გამოიყენოს ყოველგვარი ძალისხმევა, რათა წარუდგინოს თავისი გადაწყვეტილება მისი შექმნის თარიღიდან 60 დღის განმავლობაში. გამონაკლის შემთხვევებში, აღნიშნული ვადა შესაძლოა გაგრძელდეს, რომელიც, ნებისმიერ შემთხვევაში, არ უნდა აღემატებოდეს საარბიტრაჟო ტრიბუნალის ჩამოყალიბების თარიღიდან 75 დღეს.
5. საარბიტრაჟო ტრიბუნალის გადაწყვეტილება საბოლოოა და არ აქვს სავალდებულო ძალა გარდა დავის მხარეებისა და წარმოდგენილი კონკრეტული საქმისა, რომელსაც ეხება გადაწყვეტილება.
6. გადაწყვეტილება ხელმისაწვდომი უნდა იყოს საზოგადოებისათვის გადაწყვეტილების წარდგენიდან არაუგვიანეს 15 დღისა, კონფიდენციალური ინფორმაციის დაცვის პირობით და გარდა იმ შემთხვევისა, თუ დავის მხარე სხვაგვარად გადაწყვეტს.

მუხლი 15.11: საარბიტრაჟო ტრიბუნალის გადაწყვეტილების შესრულება

1. თუ თავის გადაწყვეტილებაში საარბიტრაჟო ტრიბუნალი დაადგენს, რომ მხარემ არ შეასრულა წინამდებარე შეთანხმებით გათვალისწინებული ვალდებულებები, გადაწყვეტილება, რამდენადაც ეს შესაძლებელია, უნდა განსაზღვრავდეს, რომ მოპასუხე მხარემ აღმოფხვრას შეუსაბამობა.
2. მოპასუხე მხარემ, დროულად უნდა შეასრულოს საარბიტრაჟო ტრიბუნალის გადაწყვეტილებით გათვალისწინებული რეკომენდაციები და გადაწყვეტილებები. თუ დაუყოვნებლივი შესრულება შეუძლებელია, მოპასუხე მხარემ უნდა შეასრულოს რეკომენდაციები და გადაწყვეტილებები გონივრულ ვადაში.

მუხლი 15.12: გონივრული ვადა

1. გონივრული ვადა დავის მხარეთა მიერ ერთობლივად განისაზღვრება, იმ შემთხვევაში, თუ დავის მხარეები ვერ თანხმდებიან გონივრულ ვადაზე, საარბიტრაჟო ტრიბუნალის გადაწყვეტილების გამოტანიდან 30 დღის განმავლობაში, ერთ-ერთი მხარე, რამდენადაც ეს შესაძლებელია, გადასცემს საქმეს თავდაპირველ საარბიტრაჟო ტრიბუნალს, რომელიც განსაზღვრავს გონივრულ ვადას.
2. საარბიტრაჟო სასამართლომ დავის მხარეებს უნდა წარუდგინოს გადაწყვეტილება გონივრული ვადის შესახებ საკითხის გადაცემიდან 30 დღის განმავლობაში. როდესაც საარბიტრაჟო ტრიბუნალი მიიჩნევს, რომ მას არ შეუძლია აღნიშნული გადაწყვეტილების წარდგენა ამ ვადაში, იგი აცნობებს დავის მხარეებს წერილობით, გადავადების მიზეზების შესახებ, იმ სავარაუდო პერიოდის მითითებით, რომლის განმავლობაშიც იგი წარმოადგენს გადაწყვეტილებას. ნებისმიერი გადავადება არ უნდა აღემატებოდეს მომდევნო 15 დღეს, გარდა იმ შემთხვევისა, როდესაც დავის მხარეები სხვაგვარად შეთანხმდებიან.
3. გონივრული ვადა, ჩვეულებრივ არ უნდა აღემატებოდეს საარბიტრაჟო ტრიბუნალის გადაწყვეტილების გამოტანის თარიღიდან 15 თვეს. გონივრული ვადა შესაძლოა გახანგრძლივდეს დავის მხარეების მიერ ერთობლივი შეთანხმებით.

მუხლი 15.13: შესაბამისობის განხილვა

1. როდესაც არსებობს უთანხმოება საარბიტრაჟო ტრიბუნალის რეკომენდაციებთან შესაბამისობისთვის განხორციელებულ ქმედებებსა და წინამდებარე შეთანხმების არსებობასა და თანმიმდევრულობათან დაკავშირებით, ამგვარი დავა უნდა მოგვარდეს წინამდებარე თავით გათვალისწინებული საარბიტრაჟო საქმისწარმოების თანახმად, მათ შორის, რამდენადაც შესაძლებელია, თავდაპირველ საარბიტრაჟო ტრიბუნალთან მიმართებით.
2. საარბიტრაჟო ტრიბუნალმა თავისი გადაწყვეტილება უნდა წარუდგინოს დავის მხარეებს მისთვის საკითხის წარდგენის თარიღიდან 60 დღის განმავლობაში. როდესაც საარბიტრაჟო ტრიბუნალი დაადგენს, რომ მას არ შეუძლია აღნიშნულის წარდგენა მოცემულ ვადაში, მან უნდა აცნობოს დავის მხარეებს წერილობით, გადავადების მიზეზების შესახებ, იმ სავარაუდო პერიოდის მითითებით, რომლის განმავლობაშიც იგი წარმოადგენს გადაწყვეტილებას. ნებისმიერი გადავადება არ უნდა აღემატებოდეს მომდევნო 15 დღეს, გარდა იმ შემთხვევისა, როდესაც დავის მხარეები სხვაგვარად შეთანხმდებიან.
3. მუხლები, რომელიც წინამდებარე შეთანხმებაში ეხება საარბიტრაჟო ტრიბუნალის პროცედურებს, უნდა გამოიყენებოდეს *mutatis mutandis* საარბიტრაჟო საქმისწარმოებასთან მიმართებით.

მუხლი 15.14: კონცესიის ან სხვა ვალდებულებების შეჩერება

1. თუ 15.13 მუხლის თანახმად, საარბიტრაჟო ტრიბუნალი დაადგენს, რომ მოპასუხე მხარეს ვერ მოჰყავს შესაბამისობაში ღონისძიებები, რომლებიც შეუსაბამო იყო წინამდებარე შეთანხმებასთან ან ვერ ახორციელებს საარბიტრაჟო ტრიბუნალის რეკომენდაციებსა და გადაწყვეტილებას დადგენილ გონივრულ ვადაში, ან მოპასუხე მხარე, წერილობით გამოხატავს, რომ იგი არ განახორციელებს რეკომენდაციებს, ამგვარმა მხარემ, მოთხოვნის შემთხვევაში, არაუგვიანეს გონივრული ვადის გასვლამდე, უნდა აწარმოოს მოლაპარაკებები მოთხოვნის წარმდგენ მხარესთან, რათა შეთანხმდნენ კომპენსაციის ორმხრივად მისაღებ ოდენობაზე. თუ დავის მხარეები ვერ მიაღწევენ შეთანხმებას კომპენსაციის შესახებ მოლაპარაკების დაწყების თარიღიდან 20 დღის განმავლობაში, ან იმ შემთხვევაში თუ კომპენსაციის შესახებ მოთხოვნა არ გაკეთებულა, მოთხოვნის წარმდგენი მხარე უფლებამოსილია მოპასუხე მხარეს შეუჩეროს კონცესიის ან სხვა ვალდებულებების მოქმედება. მოთხოვნის წარმდგენმა მხარემ უნდა აცნობოს მოპასუხე მხარეს, კონცესიის და სხვა ვალდებულებების შეჩერებამდე 30 დღით ადრე. შეტყობინება უნდა შეიცავდეს კონცესიის და სხვა ვალდებულებების შეჩერების დონესა და მასშტაბს.
2. კონცესიის ან სხვა ვალდებულებების შეჩერების დონე უნდა იყოს აღნიშნული შეზღუდვის ან გაუქმების დონის ექვივალენტური.
3. იმის გათვალისწინებით, თუ რა კონცესია ან სხვა ვალდებულებები უნდა შეჩერდეს:
 - (a) მოთხოვნის წარმდგენმა მხარემ, პირველ რიგში, უნდა სცადოს შეაჩეროს კონცესია ან სხვა ვალდებულებები იმავე სექტორ(ებ)ში, რომელსაც ზიანი მიადგა ღონისძიებით, რომელიც საარბიტრაჟო ტრიბუნალმა მიიჩნია წინამდებარე შეთანხმებიდან გამომდინარე ვალდებულებებთან შეუსაბამოდ; და
 - (b) თუ მოთხოვნის წარმდგენი მხარე მიიჩნევს, რომ არ აირს მოსახერხებელი ან არაეფექტურია კონცესიის ან სხვა ვალდებულებების შეჩერება იმავე სექტორ(ებ)ში, იგი უფლებამოსილია შეაჩეროს კონცესია ან სხვა ვალდებულებები სხვა სექტორებში. შეტყობინება, სადაც იგი აცხადებს აღნიშნულ გადაწყვეტილებას, უნდა მოიცავდეს მიზეზებს, რომელსაც ის ეფუძნება.
4. დაინტერესებული მხარის წერილობითი მოთხოვნისას, თავდაპირველმა საარბიტრაჟო ტრიბუნალმა უნდა განსაზღვროს, კონცესიის ან სხვა ვალდებულებების დონე, რომელიც უნდა შეჩერდეს მოთხოვნის წარმდგენი მხარის მიერ, არის თუ არა გადაჭარბებული, მე-2 პარაგრაფის თანახმად. თუ საარბიტრაჟო ტრიბუნალი ვერ დაკომპლექტდება თავისი თავდაპირველი წევრებით, იგი უნდა ჩამოყალიბდეს მე-15.6 მუხლით განსაზღვრული პროცედურით.
5. საარბიტრაჟო ტრიბუნალი წარმოადგენს თავის გადაწყვეტილებას მე-3 პარაგრაფით გათვალისწინებული მოთხოვნიდან 60 დღის განმავლობაში, ან თუ საარბიტრაჟო ტრიბუნალი ვერ დაკომპლექტდება თავისი თავდაპირველი წევრებით - უკანასკნელი საარბიტრაჟო ტრიბუნალის შედგენის თარიღიდან.
6. მოთხოვნის წარმდგენი მხარე არ არის უფლებამოსილი შეაჩეროს კონცესიის ან სხვა ვალდებულებების გამოყენება წინამდებარე მუხლის თანახმად საარბიტრაჟო ტრიბუნალის მიერ გადაწყვეტილების გამოტანამდე.

7. კომპენსაციის და კონცესიის ან სხვა ვალდებულებების შეჩერება წარმოადგენს დროებით ღონისძიებებს და გამოიყენება საჩივრის წარმდგენი მხრიდან, სანამ შეუსაბამო ღონისძიებები, შეთანხმებასთან არ იქნება ჩამოშორებული ან შეცვლილი ისეთნაირად, რომ შეთანხმებასთან მოყვანილ იქნას შესაბამისობაში ან, სანამ მხარეები მივლენ ორმხრივ, დამაკმაყოფილებელ გადაწყვეტილებამდე.

მუხლი 15.15: შეჩერების შემდგომი პერიოდი

1. მე-15.14 მუხლით გათვალისწინებული პროცედურების შეუზღუდავად, თუ მოპასუხე მხარე მიიჩნევს, რომ მან აღმოფხვრა შეუსაბამობა, რომელიც საარბიტრაჟო ტრიბუნალმა დაადგინა, იგი უფლებამოსილია წერილობითი შეტყობინება გადასცეს მოთხოვნის წარმდგენ მხარეს, აღწერასთან ერთად, თუ როგორ აღმოფხვრა შეუსაბამობა. იმ შემთხვევაში, თუ განმცხადებელი მხარე არ ეთანხმება აღნიშნულს, მას შეუძლია საკითხი გადაუგზავნოს თავდაპირველ საარბიტრაჟო ტრიბუნალს აღნიშნული წერილობითი შეტყობინების მიღებიდან 45 დღის ვადაში. წინააღმდეგ შემთხვევაში, მოთხოვნის წარმდგენმა მხარემ დაუყოვნებლივ უნდა შეწყვიტოს კონცესიის ან სხვა ვალდებულებების შეჩერება.
2. საარბიტრაჟო ტრიბუნალმა უნდა გამოსცეს თავისი გადაწყვეტილება საკითხის გადაცემიდან 60 დღის განმავლობაში. თუ საარბიტრაჟო ტრიბუნალი დაასკვნის, რომ მოპასუხე მხარემ აღმოფხვრა შეუსაბამობა, მოთხოვნის წარმდგენმა მხარემ დაუყოვნებლივ უნდა შეწყვიტოს კონცესიის ან სხვა ვალდებულებების შეჩერება.

მუხლი 15.16: კერძო პირთა უფლებები

არც ერთი მხარე არ უნდა ითვალისწინებდეს თავიანთი შიდასახელმწიფოებრივი კანონმდებლობის თანახმად წარმოების დაწყების უფლებას, მათ შორის, თავიანთ შესაბამის ეროვნულ სასამართლოებში საქმის აღძვრას მეორე მხარის წინააღმდეგ, იმ საფუძველით, რომ მეორე მხარის მიერ განხორციელებული ქმედებები შეუსაბამოა წინამდებარე შეთანხმებასთან.

დანართი 15-A

საარბიტრაჟო ტრიბუნალის პროცედურული წესები

პირველი წერილობითი წარდგინება

1. მოთხოვნის წარმდგენმა მხარემ უნდა წარადგინოს პირველი წერილობითი წარდგინება საარბიტრაჟო ტრიბუნალის დაკომპლექტებიდან არაუგვიანეს 20 დღისა. მოპასუხე მხარემ უნდა წარადგინოს პირველი წერილობითი წარდგინება, მოთხოვნის წარმდგენი მხარის პირველი წერილობითი წარდგინების ჩაბარების თარიღიდან არაუგვიანეს 30 დღისა, გარდა იმ შემთხვევისა, თუ საარბიტრაჟო ტრიბუნალი სხვაგვარად გადაწყვეტს.
2. მხარემ უნდა წარუდგინოს თავისი პირველი წერილობითი წარდგინების ასლი თითოეულ არბიტრს და მეორე მხარეს. დოკუმენტის ასლი ასევე წარმოდგენილი უნდა იქნას ელექტრონულ ფორმატში.

საქმის განხილვები

3. საარბიტრაჟო ტრიბუნალის თავმჯდომარემ უნდა დათქვას საქმის განხილვის თარიღი და დრო დავის მხარეებთან და საარბიტრაჟო ტრიბუნალის სხვა წევრებთან კონსულტაციით. საარბიტრაჟო ტრიბუნალის თავმჯდომარე წერილობით შეატყობინებს დავის მხარეებს საქმის განხილვის თარიღს, დროსა და ადგილმდებარეობას. გარდა იმ შემთხვევისა, როდესაც ერთ-ერთი მხარე არ არის თანახმა, საარბიტრაჟო ტრიბუნალი უფლებამოსილია გადაწყვიტოს, არ დანიშნოს სხდომა.
4. საარბიტრაჟო ტრიბუნალმა შესაძლოა დანიშნოს დამატებითი მოსმენები.
5. ყველა არბიტრი წარმოდგენილი უნდა იყოს საქმის განხილვაზე.
6. საარბიტრაჟო ტრიბუნალის მიერ საქმის განხილვა უნდა განხორციელდეს დახურულ სხდომაზე.

დამატებითი წერილობით წარდგინებები

7. საქმის განხილვიდან 20 დღის განმავლობაში, თითოეული მხარე უფლებამოსილია გააკეთოს დამატებითი წერილობითი წარდგინება, რომელიც პასუხობს ნებისმიერ საკითხს, რაც წარმოიშვა საქმის განხილვის დროს. დამატებითი წერილობითი წარდგინებები უნდა განხორციელდეს წინამდებარე წესების მე-2 პარაგრაფის თანახმად.

წერილობითი კითხვები

8. საარბიტრაჟო ტრიბუნალი უფლებამოსილია, საქმისწარმოების ნებისმიერ დროს, წერილობითი ფორმით დაუსვას დავის მხარეებს შეკითხვები.
9. მხარემ უნდა მიაწოდოს წერილობითი პასუხი საარბიტრაჟო ტრიბუნალს და მეორე მხარეს. თითოეულ მხარეს ეძლევა შესაძლებლობა წარმოადგინოს წერილობითი კომენტარები მეორე მხარის პასუხთან დაკავშირებით.

კონფიდენციალურობა

10. საარბიტრაჟო საქმისწარმოება და საარბიტრაჟო ტრიბუნალისთვის წარდგენილი დოკუმენტები უნდა იყოს კონფიდენციალური. წინამდებარე თავი არანაირად არ უშლის ხელს დავის მხარეს, გაუმჟღავნოს საკუთარი პოზიციები საზოგადოებას. მეორე მხარის მიერ საარბიტრაჟო ტრიბუნალისთვის წარდგენილი ინფორმაცია, რომელიც აღნიშნულმა მხარემ განსაზღვრა კონფიდენციალურად, განიხილება, როგორც კონფიდენციალური.

Ex parte კონტაქტი

11. საარბიტრაჟო ტრიბუნალი არ უნდა შეხვდეს ან დაეკონტაქტოს მხარეს, მეორე მხარის გარეშე.
12. არცერთ მხარეს არ შეუძლია საქმესთან დაკავშირებით დაეკონტაქტოს რომელიმე არბიტრს, მეორე მხარის ან სხვა არბიტრების გარეშე.
13. არცერთ არბიტრს არ შეუძლია განიხილოს საქმისწარმოებასთან დაკავშირებული დავის საგნის რაიმე ასპექტი დავის მხარესთან ან ორივე მხარესთან, მეორე მხარის ან სხვა არბიტრების გარეშე.

ექსპერტების როლი

14. მხარის მოთხოვნით, ან საკუთარი ინიციატივით, საარბიტრაჟო ტრიბუნალი უფლებამოსილია მოიძიოს ინფორმაცია და ტექნიკური რჩევა ნებისმიერი პირის ან ორგანოსგან, რომელსაც იგი მიიჩნევს საჭიროდ. ნებისმიერ ინფორმაცია, ამგვარად მოპოვებული, უნდა წარედგინოს დავის მხარეებს კომენტარებისთვის.

სამუშაო ენა

15. დავების მოგვარების პროცესის სამუშაო ენაა ინგლისური.